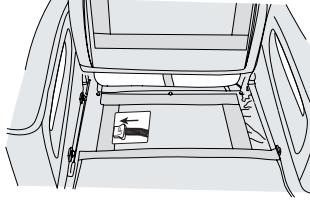
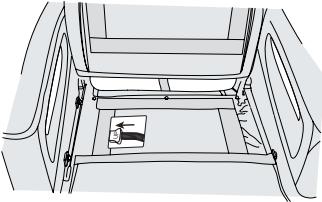
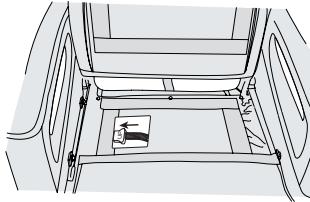
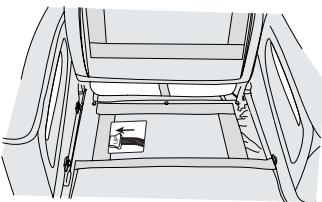
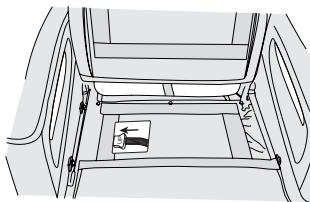
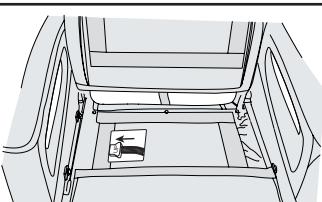
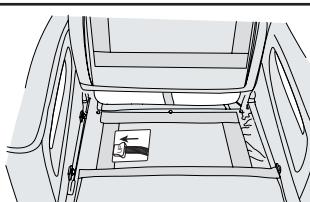
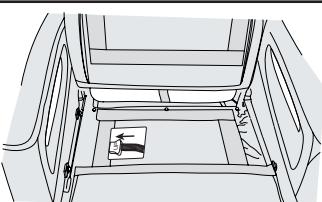
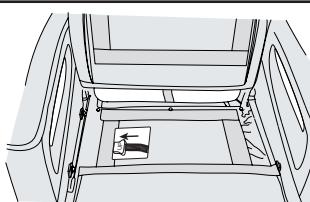
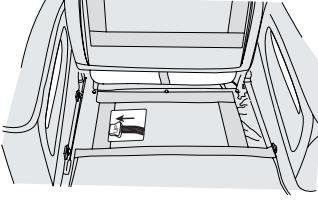
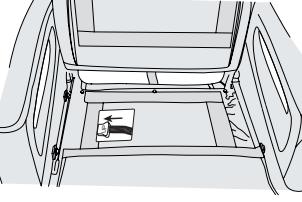
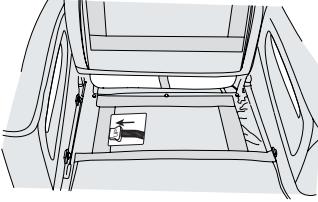
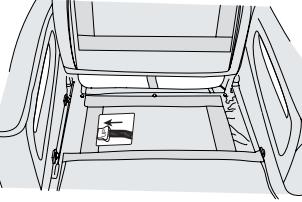
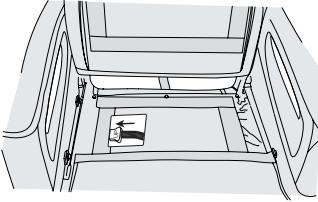
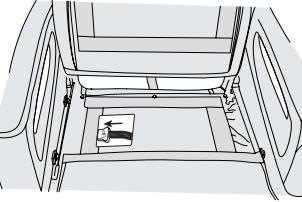
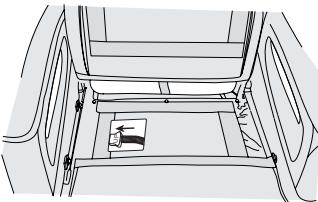
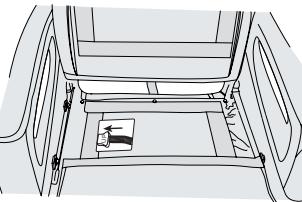
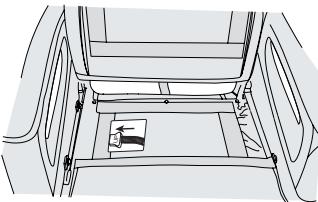
	<p><b>D Beachten! Vor Inbetriebnahme!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Bitte stecken Sie zuerst den an einer Spiralfeder befestigten Stecker ein. Erst dann ist der Massagesessel betriebsbereit.</li> </ul> <p><b>Inbetriebnahme</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Das Sitzkissen nach vorne in Richtung Fußteil klappen.</li> <li>&gt; Den an einer Spiralfeder befestigten Stecker laut Zeichnung einstecken.</li> <li>&gt; Das Sitzkissen wieder auf den Sitz legen.</li> </ul>		<p><b>GB Please note! Prior to initial use!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; First plug in the plug attached to the coil spring. The massage chair is not ready for use until this has been done.</li> </ul> <p><b>Initial use</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Fold the seat cushion forwards in the direction of the foot area.</li> <li>&gt; Plug in the plug attached to the coil spring in accordance with the diagram.</li> <li>&gt; Replace the seat cushion on the seat.</li> </ul>
	<p><b>F Attention ! Avant la mise en service !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Veuillez d'abord brancher la prise fixée sur un ressort spiral. Le fauteuil de massage est alors prêt à l'emploi.</li> </ul> <p><b>Mise en service</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Rabattre le coussin d'assise vers l'avant, en direction des pieds.</li> <li>&gt; Brancher la prise fixée sur un ressort spiral comme sur l'illustration.</li> <li>&gt; Reposer le coussin d'assise sur l'assise.</li> </ul>		<p><b>E ¡Atención! ¡Antes de la puesta en funcionamiento!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Enchufe primero el conector sujeto en un resorte en espiral. Solo entonces el sillón de masaje estará listo para su uso.</li> </ul> <p><b>Puesta en funcionamiento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Doble el cojín hacia delante en dirección a la parte de los pies.</li> <li>&gt; Enchufe el conector sujeto en un resorte en espiral según el dibujo.</li> <li>&gt; Ponga el cojín de nuevo en el asiento.</li> </ul>
	<p><b>I Attenzione! Prima della messa in funzione!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Inserire innanzi tutto la spina fissata a una molla a spirale. Solo così la poltrona per massaggi è pronta per l'uso.</li> </ul> <p><b>Messa in funzione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ribaltare il cuscino da seduta in avanti.</li> <li>&gt; Inserire la spina fissata a una molla a spirale come mostrato in figura.</li> <li>&gt; Riposizionare il cuscino da seduta sulla seduta.</li> </ul>		<p><b>TR Dikkat! Çalıştırmadan önce!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Lütfen önce spiral yaya sabitlenmiş olan fişi takın. Masağ koltuğu bundan sonra çalışmaya hazır olur.</li> </ul> <p><b>Çalıştırma</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Oturma minderini ayak kısmı yönünde öne doğru katlayın.</li> <li>&gt; Bir spiral yaya sabitlenmiş fişi çizimdeki gibi takın.</li> <li>&gt; Oturma minderini yeniden koltuğun üzerine koyun.</li> </ul>
	<p><b>RUS Внимание! Перед вводом в эксплуатацию</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Сначала подключите закрепленный на спиральной пружине штекер. Только после этого массажное кресло готово к работе.</li> </ul> <p><b>Ввод в эксплуатацию</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Откиньте подушку для сиденья вперед в направлении зоны ног.</li> <li>&gt; Подключите закрепленный на спиральной пружине штекер, как показано на рисунке.</li> <li>&gt; Вновь положите на сиденье подушку.</li> </ul>		<p><b>PL Uwaga! Przed uruchomieniem!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Najpierw włożyć wtyczkę przymocowaną do sprężyny spiralnej. Dopiero wówczas fotel masujący będzie gotowy do pracy.</li> </ul> <p><b>Uruchomienie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Złożyć poduszkę siedziska do przodu, w kierunku podnóżka.</li> <li>&gt; Włożyć wtyczkę przymocowaną do sprężyny spiralnej zgodnie z rysunkiem.</li> <li>&gt; Poduszkę siedziska położyć z powrotem na siedzisku.</li> </ul>
	<p><b>NL Let op! Voor ingebruikname!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Steek eerst de aan een spiraalveer bevestigde stekker in de aansluiting. Pas dan is de massagestoel klaar voor gebruik.</li> </ul> <p><b>Ingebruikname</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Klap het zitkussen naar voren in de richting van het voetgedeelte.</li> <li>&gt; Steek de aan een spiraalveer bevestigde stekker overeenkomstig de tekening in de aansluiting.</li> <li>&gt; Leg het zitkussen weer op de zitting.</li> </ul>		<p><b>PT Atenção! Antes da colocação em funcionamento!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Primeiro, insira a ficha que está presa a uma mola em espiral. Só então é que a poltrona de massagem estará operacional.</li> </ul> <p><b>Colocação em funcionamento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Rebater a almofada do assento para a frente, na direção da parte dos pés.</li> <li>&gt; Inserir a ficha, que está presa a uma mola em espiral, de acordo com o desenho.</li> <li>&gt; Voltar a colocar a almofada do assento no assento.</li> </ul>

	<p><b>GR Προσέξτε! Πριν από τη θέση σε λειτουργία!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Τοποθετήστε πρώτα το, στερεωμένο σε ένα σπιράλ ελατήριο, βύσμα. Η πολυυθρόνα μασάζ τώρα είναι έτοιμη για λειτουργία.</li> </ul> <p><b>Θέση σε λειτουργία</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Διπλώστε το μαξιλάρι καθίσματος προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση του τμήματος ποδιών.</li> <li>&gt; Τοποθετήστε το, στερεωμένο σε ένα σπιράλ ελατήριο, βύσμα σύμφωνα με το σχέδιο</li> <li>&gt; Τοποθετήστε πάλι το μαξιλάρι καθίσματος στο κάθισμα</li> </ul>		<p><b>DK Bemærk! Før ibrugtagning!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Isæt først stikket, som er fastgjort til en spiralfjeder. Først da er massagestolen klar til brug.</li> </ul> <p><b>Ibrugtagning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vip sædehynden fremad mod foddelen.</li> <li>&gt; Isæt stikket, som er fastgjort på en spiralfjeder, som vist på tegningen.</li> <li>&gt; Sæt sædehynden på sædet igen.</li> </ul>
	<p><b>S Obs! Före idrifftagande!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sätt i kontakten som är fäst vid en skruvfjäder. Först då är massagefätzölen klar för användning.</li> </ul> <p><b>Idrifftagande</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Fäll sittdynan framåt i riktning mot fotdelen.</li> <li>&gt; Sätt i kontakten som är fäst vid en skruvfjäder enligt ritningen.</li> <li>&gt; Lägg tillbaka sittdynan på sitsen.</li> </ul>		<p><b>N Merk! Før apparatet tas i bruk!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Koble i pluggen som er festet til en spiralfjær. Først da er massasjestolen klar til bruk.</li> </ul> <p><b>Bruk</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vipp seteputen forover mot fotdelen.</li> <li>&gt; Sett i stopsplet som er festet til en spiralfjær, i henhold til tegningen.</li> <li>&gt; Vipp seteputen ned på setet igjen.</li> </ul>
	<p><b>FIN Huomio! Ennen käyttöönottoa!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kytke ensin kierrejouseen kiinnitettyn pistoke. Vain tämän jälkeen hierova nojatuoli on käyttövalmis.</li> </ul> <p><b>Käyttöönotto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Taita istuintyyyny eteenpäin jalkatuen suuntaan.</li> <li>&gt; Kytke kierrejouseen kiinnitettyn pistoke kuvan mukaisesti.</li> <li>&gt; Aseta istuintyyyny takaisin istuimen päälle.</li> </ul>		<p><b>CZ Respektujte! Před uvedením do provozu!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Nejdříve zapojte zástrčku upevněnou na spirálové pružině. Teprve potom je masážní kreslo připraveno k použití.</li> </ul> <p><b>Uvedení do provozu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sklopte polštář sedadla dopředu ve směru části pro nohy.</li> <li>&gt; Zástrčku upevněnou na spirálové pružině zasuňte podle popisu na obrázku.</li> <li>&gt; Polštář sedadla zase položte na sedadlo.</li> </ul>
	<p><b>SLO Pozor! Pred zagonom!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Najprej vstavite vtič, ki je pritrjen na spiralno vzmet. Ko boste priključili cevi, lahko začnete uporabljati masažni stol.</li> </ul> <p><b>Prva uporaba</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zložite sedežno blazino naprej v smeri predela nog.</li> <li>&gt; Vstavite vtič, ki je pritrjen na spiralno vzmet, tako kot kaže slika.</li> <li>&gt; Sedežno blazino znova položite na sedež.</li> </ul>		<p><b>H Vegye figyelembe! Üzembe helyezés előtt!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Először dugja be a spirálrugóhoz rögzített dugaszt. A masszírozó fotel csak ezután üzemkész.</li> </ul> <p><b>Üzembe helyezés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Hajtsa fel előre az üléspárnát a lábrész irányába.</li> <li>&gt; Dugja be a spirálrugóhoz rögzített dugaszt a rajzon látható módon.</li> <li>&gt; Hajtsa vissza az üléspárnát az ülésre.</li> </ul>
	<p><b>RO A se ţine cont! Anterior punerii în funcţiune!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Introduceți mai întâi ștecarul fixat pe un arc elicoidal. Abia atunci fotoliul de masaj este pregătit de funcționare.</li> </ul> <p><b>Punerea în funcţiune</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ridicați perna spre față în direcția zonei pentru picioare.</li> <li>&gt; Cuplați ștecarul fixat pe un arc elicoidal conform imaginii.</li> <li>&gt; Așezați perna pentru sezut pe scaun.</li> </ul>		